



|  |                        |
|--|------------------------|
|  | 450 / 220lm / 70 Lumen |
|  | IP45                   |
|  | 4 – 24 h               |
|  | 40 m                   |
|  | 3 x AAA LR03           |
|  | 1 m                    |
|  | 108 g (incl.           |

## DE Bedienungsanleitung

Vielen Dank dass Sie sich für ein Produkt von NORDRIDE entschieden haben!  
Um sich mit Ihrem neuen Produkt vertraut zu machen, lesen Sie bitte die folgende Gebrauchsanweisung.

### 1. Sicherheitshinweise

Beachten Sie immer die allgemeinen Sicherheitsvorschriften für den Gebrauch von Elektrogeräten, um die Unfallgefahr zu vermeiden.  
LED-Leuchten sind sehr hell. Blicken Sie unter keinen Umständen in den Lichtstrahl, da dies bleibende Schäden an den Augen verursachen kann.  
Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.  
Verwenden Sie die Stirnlampe nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in welcher sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. Lebensgefahr!  
Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Zubehör- und Ersatzteile.

### 2. Funktionsbeschreibung

Stellen Sie sicher, dass die Leuchte fest und sicher auf Ihrem Kopf bzw. Ihrer Kopfbedeckung sitzt, indem Sie die seitlichen und oberen Kopfbänder justieren. Bei Bedarf kann das obere Kopfband demontiert werden. Um eine gleichmäßige Gewichtsverteilung beim Tragen dieser Lampe zu erreichen, befinden sich die Batterien in einem separaten Batteriefach.

#### (1) Einlegen der Batterien

Um die Batterien einzulegen oder auszutauschen, müssen Sie den Deckel zum Batteriefach entfernen. Heben Sie die Lasche an der Batterieabdeckung leicht an und entfernen Sie den Deckel. Wechseln Sie immer alle Batterien gleichzeitig. Legen Sie die Batterien ein und stellen Sie sicher, dass die Polaritätsmarkierungen (+ und -) der Batterie der Angaben in dem Batteriefach entsprechen. Nach dem Einlegen der Batterien bringen Sie den Deckel wieder so an, dass er einrastet. Die Stirnlampe ist jetzt betriebsbereit.

#### (2) Schaltknopf

An (Max 450 Lumen) / Mittel (220 Lumen) / Niedrig (70Lumen) / SOS-Signal  
Zum Einschalten der Stirnlampe betätigen Sie den Druckschalter unterhalb am Lampenkopf. Zum Wählen der verschiedenen Funktionen, drücken Sie den Druckschalter kurz bis zur Hälfte hinein, bis der gewünschte Modus gewählt ist. Durch vollständiges hineindrücken wird die Stirnlampe wieder ausgeschaltet.

#### (3) Plankonvexe Linse zur gleichmässigen Ausleuchtung

#### (4) Einstellung der Leuchtnieigung

Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll! Gemäß Europäischer Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronikaltgeräte müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Geräts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



## FR Modes d'emploi

Merci bien d'avoir choisi un de nos produits!  
Veuillez lire les instructions suivantes afin de vous familiariser avec ce produit.

### 1. Consignes de sécurité

Il faut toujours respecter les lois en vigueur pour le travail avec l'équipement électrique. Ceci pour réduire le risque d'accidents.  
Les luminaires LED sont extrêmement lumineux. Ne regardez en aucune circonstance dans le rayon lumineux des projecteurs LED, car cela pourrait provoquer endommager les yeux de manière permanente.  
Ne jamais utiliser la lampe frontale après avoir constaté un quelconque dommage.  
Ne pas utiliser la lampe frontale dans un environnement à risque d'explosion où se trouvent des liquides, des gaz ou des poussières combustibles. Danger de mort!  
Utilisez seulement des accessoires et des pièces de rechange approuvées par le fabricant.

### 2. Description du fonctionnement

Assurez-vous que la lampe frontale est bien ajusté sur votre tête ou votre couvre-chef en ajustant les serre-têtes latéraux et supérieurs. Si nécessaire, le bandeau supérieur peut être démonté. Pour obtenir une répartition uniforme du poids lorsque vous transportez cette lampe, les piles sont situées dans un compartiment à piles séparé.

## (1) Insérez les piles

Pour insérer ou remplacer les piles, vous devez retirer le couvercle du compartiment à piles. Soulevez légèrement la languette du couvercle de la batterie et retirez le couvercle. Toujours changer toutes les piles en même temps. Insérez les piles et assurez-vous que les indications de polarité (+ et -) de la pile correspondent à celles du compartiment à piles. Après avoir inséré les piles, placez le couvercle de manière à ce qu'il s'enclenche bien. La lampe frontale est maintenant prête à être utilisée.

## (2) Interrupteur

Allumé (450 lumens maximum) / Moyen (220 lumens) / Bas (70 lumens) / Signal SOS

Pour allumer le phare, appuyez sur le pressostat situé sous la tête de la lampe. Pour sélectionner différentes fonctions, appuyez à mi-course sur le bouton-poussoir jusqu'à ce que le mode souhaité soit sélectionné. Appuyez à fond pour éteindre la lampe frontale.

## (3) Lentille plan-convexe pour un éclairage uniforme

## (4) Réglage du gradient d'éclairage

Les appareils électriques ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères! Conformément à la directive européenne 2012/19/UE concernant les appareils électriques et électroniques, les appareils électriques usagés doivent être collectés séparément dans un bac à recyclage écologique. Pour connaître les solutions de mise au rebut d'un appareil usagé, adressez-vous à votre administration locale ou communale.



## IT Istruzioni per l'uso

Grazie per aver scelto uno dei nostri prodotti!

Per familiarizzare con questo prodotto, leggere le seguenti istruzioni.

### 1. Indicazioni di sicurezza

Rispettare sempre la legislazione applicabile per il lavoro con apparecchiature elettriche al fine di ridurre al minimo il rischio di incidenti.

Le lampade a LED sono estremamente luminose. Non guardare mai, per nessun motivo, nel fascio luminoso delle lampade a LED, perché ciò potrebbe causare danni permanenti alla vista.

Non utilizzare mai la lampada qualora si accerti la presenza di qualsivoglia danno.

Non utilizzare la lampada frontale in ambiente con pericolo di esplosione dove si trovino liquidi, gas o polveri infiammabili. Pericolo di vita!

Utilizzare solo accessori e ricambi originali dal produttore.

### 2. Descrizione del funzionamento

Assicurati che le lampade frontale sia saldamente e saldamente posizionato sulla testa o sul copricapo regolando le fasce laterali e superiori. Se necessario, la fascia superiore può essere smontata. Per ottenere una distribuzione uniforme del peso quando si trasporta questa lampada, le batterie si trovano in un vano batterie separato.

## (1) Inserire le batterie

Per inserire o sostituire le batterie, è necessario rimuovere il coperchio dal vano batterie. Sollevare leggermente la linguetta sul coperchio della batteria e rimuovere il coperchio. Sostituire sempre tutte le batterie contemporaneamente. Inserire le batterie e assicurarsi che i contrassegni di polarità (+ e -) della batteria corrispondano alle informazioni nel vano batterie. Dopo aver inserito le batterie, posizionare il coperchio in modo che scatti in posizione. Il proiettore è ora pronto per l'uso.

## (2) Interruttore

On (Max 450 lumen) / Medio (220 lumen) / Basso (70 lumen) / SOS

Per accendere il proiettore, premere il pressostato sotto la testa della lampada. Per selezionare diverse funzioni, premere il pulsante a metà finché non viene selezionata la modalità desiderata. Premendolo fino in fondo si spegne la lampada frontale.

## (3) Lente piano-convessa per un'illuminazione uniforme

## (4) Regolazione del gradiente di illuminazione

Non gettare gli elettrodomestici tra i rifiuti domestici! Ai sensi della direttiva europea 2012/19/UE concernente i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, è necessario effettuare la raccolta differenziata degli elettrodomestici usati e sottoporli ad uno smaltimento ecocompatibile. Contattare la propria amministrazione comunale o cittadina per maggiori informazioni riguardo lo smaltimento di apparecchi non più utilizzabili.



## EN Operating Instructions

Thank you for choosing one of our products!

To familiarize yourself with this product, please read the following instructions.

### 1. Safety Notes

Always respect applicable legislation for working with electrical equipment in order to reduce the risk of accidents.

LED lights are extremely bright! Avoid looking straight into a LED light beam, as doing so could result in irreversible eye damage.

Never use the lamp if you find a damage.

Do not use the headlamp in explosive environments in which flammable liquids, gases or dusts are present. Risk to life!

Use only accessories and spare parts approved by the manufacturer.

### 2. Description of Operation

Make sure that the headlamp fixture fits tightly and securely on your head or headgear by adjusting the side and top headbands. If necessary, the upper headband can be disassembled. To achieve even weight distribution when carrying this lamp, the batteries are located in a separate battery compartment (1).

## (1) Insert the batteries

To insert or replace the batteries, you must remove the cover from the battery compartment. Lift the tab on the battery cover slightly and remove the cover. Always change all batteries at the same time. Insert the batteries and make sure that the polarity markings (+ and -) of the battery correspond to the information in the battery compartment. After inserting the batteries, place the cover so that it clicks into place. The headlamp is now ready for use.

## (2) Switch Button

On (Max 450 Lumens) / Medium (220 Lumens) / Low (70 Lumens) / SOS Signal

To switch on the headlamp, press the pressure switch below the lamp head. To select different functions, press the push button halfway until the desired mode is selected. Pressing it all the way in will switch off the headlamp.

## (3) Planoconvex lens

## (4) Adjusting the lighting gradient

Electric appliances must not be disposed of in household waste! The European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment rules that used electric appliances should be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner. For possibilities of disposal of the used appliance, please contact your local or municipal administration.

